Gemeinde Ellefeld
Vogtlandkreis

Ellefelder Bote

Amts- und Informationsblatt

Dienstag, 11. November 2025 Nummer: 11/2025

Ellefelder Schlossweihnacht

Gemeindeverwaltung Ellefeld

Sprechzeiten

Montag:	nach Vereinbarung
Dienstag:	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch:	09.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag:	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	09.00 – 12.00 Uhr

Terminvereinbarung erwünscht: Telefon 0 37 45 / 78 11 0

Informationen

Informationen sind aktuell und regelmäßig auf der Internetseite der Gemeinde Ellefeld www.ellefeld.de zu finden. Gerne können Sie auch in den sozialen Netzwerken Facebook, Instagram und Twitter der Gemeinde Ellefeld folgen und Informationen erhalten.

Der Bürgermeister Jörg Kerber steht Ihnen gern persönlich nach Terminvereinbarung, telefonisch oder per Mail für Anfragen, Anliegen oder Anregungen zur Verfügungen.

www.ellefeld.de

Aus dem Rathaus

Save the date! Bitte vormerken! Ellefelder Veranstaltungen

28. November 2025	Ellefelder Tannenbaumparty Light on! Auf dem Marktplatz
01. Dezember 2025	Ellefelder Seniorenweihnachtsfeier im Veranstaltungssaal H34
01. Dezember 2025 - 15. Dezember 2025	Spendenaktion "Ellefelder helfen Ellefelder"
01. Dezember 2025 – 24. Dezember 2025	Ellefeld lebendiger Adventskalender
06. Dezember 2025	Weihnachtskonzert in der Auferstehungskirche
20. Dezember 2025	Ellefelder Schlossweihnacht am Oberen Schloss
31. Dezember 2025	Ellefelder Feuerwerk am Sportplatz

Spendenaktion „Ellefelder helfen Ellefeldern“

Können Sie sich vorstellen, dass auch hier vor Ort Menschen in Notsituationen geraten und es ihnen an vielen Dingen des Alltags mangelt? Gemeinsam mit Ihnen wollen wir diese Menschen oder auch Institutionen erreichen und unterstützen.

Daher starten wir auch in diesem Jahr wieder den Aufruf zur traditionellen Spendenaktion „Ellefelder helfen Ellefeldern“.

Die Spendenaktion läuft vom 01.12. bis zum 15.12.2025 – in dieser Zeit nehmen wir Ihre Spenden gern wie folgt entgegen:

Barzahlung:
Gemeindeverwaltung Ellefeld (Zimmer 1)
Ansprechpartnerin: Daniela Schreiter

Überweisung:
WIR FÜR ELLEFELD e.V.
IBAN: DE82870958245024354000
BIC: GENODEF1PL1
Verwendungszweck: Ellefelder helfen Ellefeldern

Online – per Paypal:

Wir danken schon vorab für die Hilfsbereitschaft.

Sie kennen jemanden dem eine finanzielle Unterstützung gut tun würde?
Gern nehmen wir Vorschläge entgegen, welche Menschen von unserer Aktion unterstützt werden könnten.

Einladung zur Ellefelder Seniorenweihnachtsfeier

Wie iech miech af Weihnachten fraa… iehr eich aah??

Vielleicht waren die letzten Monate und Wochen für den ein oder anderen mit Hektik und Turbulenzen verbunden. Nun aber beginnt bald die gemütlichste Zeit des Jahres, die Adventszeit.

Wir wollen gemeinsam mit Ihnen innehalten, zur Ruhe kommen, aber auch gesellig sein und nette Gespräche führen und ein paar schöne Stunden in weihnachtlichem Ambiente verbringen.

Der Bürgermeister Jörg Kerber und die Gemeindeverwaltung lädt dazu die Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Ellefeld am

Montag, 1. Dezember 2025 ab 14.00 Uhr

in den Veranstaltungssaal unseres Mehrzweckgebäudes H34 in Ellefeld, Hauptstraße 34 herzlich ein.

Das Programm wird u.a. gestaltet von den Schülern der Grundschule Ellefeld sowie der Mundart-Interpretin Doris Wildgrube mit Ihren Enkelkindern Julius und Marlena.

Für gehbeeinträchtigte Bürger, die an der Veranstaltung teilnehmen möchten, kann ein Fahrdienst eingerichtet werden.

Dazu ist eine Anmeldung in der Gemeindeverwaltung (bis spätestens 29.11.25) unter 03745/7811-0 erforderlich. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Gewusst wie – spart in Ellefeld Energie

Die Integration von Luft-Wasser-Wärmepumpen in bestehende Gebäude erfordert eine detaillierte Analyse der vorhandenen Anlagentechnik und Gebäudehülle. Im Vergleich zum Neubau bestehen im Bestand feste Rahmenbedingungen, die bei Auslegung und Umsetzung berücksichtigt werden müssen. Die technische Machbarkeit hängt von mehreren Faktoren ab, unter anderem vom energetischen Zustand des Gebäudes, der bestehenden Wärmeverteilung und dem nutzungsabhängigen Wärmebedarf. Nur bei konsequenter Abstimmung aller Systemkomponenten lässt sich ein wirtschaftlicher und zuverlässiger Betrieb erzielen.

Luft-Wasser-Wärmepumpen erreichen ihre höchste Effizienz bei niedrigen Vorlauftemperaturen. In älteren Gebäuden arbeiten Heizsysteme oft mit deutlich höheren Temperaturen, da sie auf klassische Heizkörper ausgelegt sind. Ein Abgleich der realen Anforderungen mit den Leistungsdaten der Wärmepumpe ist deshalb unerlässlich. Erforderlich ist eine umfassende Bestandsaufnahme. Diese sollte umfassen:

- Berechnung des Wärmebedarfs unter Berücksichtigung der vorhandenen Dämmung und der Fensterqualität
- Ermittlung der notwendigen Vorlauftemperatur auf Grundlage der installierten Heizflächen
- Prüfung der Auslegung und Hydraulik der Wärmeverteilung

Je nach Ergebnis kann der Austausch einzelner Heizkörper durch größere Modelle oder die Ergänzung mit Flächenheizungen notwendig werden. Auch zusätzliche Dämmmaßnahmen oder ein hybrider Betrieb mit einem zweiten Wärmeerzeuger kommen in Frage.

Die hydraulische Einbindung der Wärmepumpe richtet sich nach den vorhandenen Systemkomponenten und den Anforderungen an das Betriebsverhalten. Häufig bietet sich die hydraulische Entkopplung durch einen Pufferspeicher an. Dieser stabilisiert den Betrieb, verbessert die Laufzeiten und ermöglicht eine flexible Ansteuerung verschiedener Heizkreise. Wichtige Aspekte der Einbindung sind:

- Sicherstellung ausreichender Volumenströme
- Reduzierung der Rücklauftemperatur zur Effizienzsteigerung
- Integration geeigneter Sensorik für Temperatur, Druck und Volumenstrom
- Positionierung von Entlüftungs- und Entschlammungseinheiten

Die Regelung übernimmt die zentrale Steuerung aller Funktionen und bestimmt maßgeblich den energetischen Wirkungsgrad. Im Gebäudebestand ist eine witterungsgeführte Regelung mit Anpassung an die individuelle Nutzungsstruktur erforderlich. Systeme mit bivalenter oder modulierender Betriebsweise erweitern die Einsatzmöglichkeiten. Damit bleibt auch bei sehr niedrigen Außentemperaturen die Versorgung sichergestellt, ohne unnötige Überdimensionierung der Wärmepumpe.

Die Außeneinheit einer Luft-Wasser-Wärmepumpe erzeugt Betriebsgeräusche, die insbesondere in dicht bebauten Wohngebieten beachtet werden müssen. Für den Einbau gelten die Richtlinien der TA Lärm. Die Wahl des Aufstellortes sollte mit Bedacht erfolgen. Schalloptimierte Geräteausführungen und die zusätzliche Abschirmung durch bauliche Maßnahmen tragen dazu bei, die Geräuschentwicklung wirksam zu reduzieren und ein harmonisches Wohnumfeld zu sichern.

Die Trinkwarmwasserbereitung stellt zusätzliche Anforderungen an Wärmepumpensysteme. Es ist sicherzustellen, dass die Temperaturführung den hygienischen Anforderungen genügt und gleichzeitig energieeffizient erfolgt. Die Auswahl geeigneter Speichersysteme spielt hierbei eine zentrale Rolle. Mögliche Lösungen sind:

- Speicher mit Frischwasserstation oder Schichtladesystem zur Minimierung stehenden Wassers
- Automatisierte Temperaturanhebung in regelmäßigen Intervallen zur thermischen Desinfektion
- Einbindung elektrischer Heizelemente oder Zusatzspeicher zur Temperaturstabilisierung

Ein konsequent abgestimmtes Warmwassersystem steigert nicht nur den Komfort, sondern reduziert auch Stillstandszeiten und Wärmeverluste. Alternativ sollte geprüft werden, ob eine dezentrale Warmwasserbereitung nicht effizienter und kostengünstiger wäre.

Der effiziente Einsatz einer Luft-Wasser-Wärmepumpe im Gebäudebestand setzt eine präzise Planung und handwerklich exakte Umsetzung voraus. Die Kombination aus Bestandsanalyse, angepasster Hydraulik und intelligenter Regelung bildet die Grundlage für einen zuverlässigen und wirtschaftlichen Betrieb und zum vollen Ausschöpfen der Potenziale moderner Wärmepumpentechnik im Bestand.

Kostenloses Informationsmaterial der Sächsischen Energieagentur zu „Modernen Heizsystemen für Wohngebäude“ und zu weiteren spannenden Themen rund um die Gebäudesanierung und Energiesparen finden Sie im Eingangsbereich zur Verwaltung im 1. Obergeschoss des Gebäudes H34. Oder sprechen Sie den kommunalen Energiemanager Michael Rink direkt an.

Bürgersprechzeiten des Energiemanagers

Für Fragen rund um
Energieverbrauch und Energiesparen
steht Ihnen Michael Rink gern zur Verfügung.

GEMEINDEVERWALTUNG ELLEFELD
18.12.2025
16.00 - 18.00 UHR
TELEFON: 03745 78110

GEMEINDE STEINBERG
Ellefeld
KOMMUNALES ENERGIEMANAGEMENT (KEM)

GEMEINDEVERWALTUNG STEINBERG
04./11.12.2025
16.00 - 18.00 UHR
TELEFON: 037462 67111

Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

ELLA

ELLEFELD'S LEBENDIGER ADVENTSKALENDER

© Laura Kraußl

ELLEFELD'S LEBENDIGER ADVENTSKALENDER

ELLEFELD GEHT GEMEINSAM DURCH DEN ADVENT

24+ VORFREUDE AUF WEIHNACHTEN!

ELLA

HERZLICHE EINLADUNG ZU "ELLEFELD'S LEBENDIGEN ADVENTSKALENDER 2025" !

24 Türen oder Fenster werden ab dem **1. Dezember täglich** geöffnet. Über vier Wochen gibt es viele Gelegenheiten sich zu treffen, sich auszutauschen, einander vielleicht überhaupt erst einmal kennenzulernen, etwas Bekanntes mit anderen Augen zu sehen oder etwas Neues zu entdecken.

Am **28. November** zur "traditionellen Tannenbaumparty", werden die Zahlen an die teilnehmenden Gastgeber verteilt. Diese werden dann sichtbar an Tür, Fenster oder Gartenzaun angebracht.

Erleben Sie an 24 Tagen, wie eine Tür an einem Ellefelder Gebäude symbolisch geöffnet wird.
In diesem Jahr werden die Gäste mit Glockengeläut begrüßt und so auch wieder verabschiedet.

Die Vorfreude auf Weihnachten können Sie bei dem jeweiligen "Gastgeber" ganz unterschiedlich erleben. Hören Sie eine Geschichte oder Gedichte, schauen Sie alte Fotos an, halten Sie inne bei biblischen Lesungen und Gebet, bestaunen Sie interessante Objekte, erleben Sie aktiv einen Verein oder Unternehmen im Ort.
Machen Sie mit bei kleinen Aktionen, Rätselfragen oder Adventliedern.

Die Treffen sind als Inseln von Ruhe, Besinnung und Vorfreude gedacht, das freudige Miteinander und Kennenlernen sollte dabei im Vordergrund stehen.

Manche ELA-Treffen finden im Freien statt, achten Sie also immer auf Hinweise der Gastgeber. Bitte ziehen Sie sich warm an und bringen bei Bedarf eine Laterne oder Taschenlampe mit.

HERZLICHE EINLADUNG an alle, die Advent einmal anders erleben möchten - Machen Sie sich auf und erleben Sie 24x Vorfreude auf Weihnachten!

www.ellefeld.de

© Laura Kraußl

@ELLEFELDSLA

ELLA

ELLEFELD GEHT GEMEINSAM DURCH DEN ADVENT

24+ VORFREUDE AUF WEIHNACHTEN!

1 **Montag / 01.12. / 17:00-19:00**
"Auftakt zur besinnlichen Zeit"
GSW Autopark / Hauptstr. 52

2 **Dienstag / 02.12. / 16:00-18:00**
"Schlafen gehen im Gnadenhof"
Gnadenhof / Bahnhofstr. am Stall

3 **Mittwoch / 03.12. / 15:00-17:00**
"Schulweihnacht"
Grundschule / Schulstr. 8

4 **Donnerstag / 04.12. / 17:00-19:00**
"Adventsschnurren"
Tierschutzverein Auerbach und Umgebung e.V. / Schulstr. 28

5 **Freitag / 05.12. / ab 16:00**
"Juhu, Nikolaus im Schuh"
Schuhgeschäft Heike Rieß / Lindenstr. 18

6 **Samstag / 06.12. / ab 16:00**
"Texikanisches BBQ im Winter"
Hohofen BBQ / Hohofen 6

7 **Sonntag / 07.12. / 16:00-18:00**
"Kirchendetektive gesucht"
Ev. Methodistische Kirche / Bahnhofstr.9

8 **Montag / 08.12. / ab 16:00**
"Fröhliche Musikstunde"
Chor / Turnhalle Vereinszimmer

9 **Dienstag / 09.12. / ab 16:30**
"Herzhafter Kesselschmaus"
RS Dienstleistungen / Hohofener Str. 61

10 **Mittwoch / 10.12. / 15:00-18:00**
"Kinderweihnachtsmarkt"
Kinderwelt / Lindenstr. 2 und 3

11 **Donnerstag / 23.12. / 16:00-18:00**
"Mit Liebe basteln, mit Freude verschenken"
Landeskirchliche Gemeinschaft / Südstr. 15

12 **Freitag / 12.12. / 15:00-16:30**
"Geschichten zur Weihnachtszeit für Jung und Alt"
Ostmilch Frischehalle / Alte Auerbacher Str. 38

ELLEFELD GEHT GEMEINSAM DURCH DEN ADVENT

24+ VORFREUDE AUF WEIHNACHTEN!

ELLA

13 **Samstag / 13.12. / 13:00-16:00**
"Weihnachten im Fokus" Laura & Linda Fotografie
vor dem Oberen Schloss / Hammerbrücker Str. 4

14 **Sonntag / 14.12. / 10:00-12:00**
"Gottesdienst/Kindergottesdienst mit anschließender Turmbesichtigung"
Lutherkirche / Kirchplatz 1

15 **Montag / 15.12. / 16:30-19:00**
"Im Küchencenter schneit es"
Küchencenter Göltzschtal / Hauptstr. 42

16 **Dienstag / 16.12. / 16:00-18:00**
"Handball im Advent-Jeder Treffer gewinnt"
TV- Abt. Handball / Turnhalle

17 **Mittwoch / 17.12. / 17:00-20:00**
"Gemütlicher Adventsabend für Groß & Klein"
Tanzschule Dicoflex TV / Südstr. 77 (Hintergebäude)

18 **Donnerstag / 18.12. / 16:30-18:30**
"Oh es riecht gut"
WTE, Initiative für Kinder und Jugendliche / HS4

19 **Freitag / 19.12. / 16:00-18:00**
"Alpakas im Advent"
Alpakahof Mosig / Hohofen 8

20 **Samstag / 20.12. / ab 14:00**
"Schlossweihnacht"
Hammerbrücker Str. 4

21 **Sonntag / 21.12. / 14:30-15:30**
"Kinderweihnachtsfeier"
Landeskirchliche Gemeinschaft / Südstr. 15

22 **Montag / 22.12. / 16:00-18:00**
"Zum Reigen geladen-Gesellschaftstänze des Mittelalters und der Renaissance"
Mittelalterverein /

23 **Dienstag / 23.12. / 16:30-19:00**
"Lichter der Weihnacht"
Automuseum Ellefeld / Bahnhofstr.

24 **Mittwoch / 24.12. / 9:00-11:00**
"Ein gesundes und gesegnetes Weihnachtsfest"
Löwenapotheke / Schulstr. 1

Aus dem Gemeinderat

Beschlüsse
Die Beschlüsse der letzten öffentlichen Gemeinderatssitzung können die Ellefelder Bürger auf der Internetseite der Gemeinde Ellefeld oder im Rathaus im Hauptamt während der Sprechzeiten einsehen.

Nächster Sitzungstermin mit Einwohnerfragestunde:
03.12.2025 Ort und Zeit entnehmen Sie bitte den Schaukästen bzw. der Internetseite der Gemeinde Ellefeld.

Ich lebe gern in Ellefeld

Kinderwelt Ellefeld

Ausflug zur Waldwirtschaft Falkenstein am Thorey`s Teich

Die Zuckertütengruppe war im Oktober zu Besuch in der Waldwirtschaft Falkenstein.

Mit einem Eimer voller Kastanien und Eicheln begrüßten uns Herr Groß und sein Mitarbeiter. So gingen wir in den Wald hinein, bis zu einer Futterstelle für Vögel, die auf einem Baumstamm befestig war. Dort gaben wir die Früchte hinein damit jetzt, unter anderem, der Eichelheer die Aufgabe der Baumaussaat übernimmt. Die restlichen Eicheln und Kastanien verteilten wir auf dem Boden, für Rehe und andere Waldtiere und aus denen, die nicht aufgefressen werden, wächst vielleicht ein neuer Baum.

Im Gelände der Forstwirtschaft gibt es auch Teiche, die früher angelegt wurden, um die Falgart mit Wasser zu versorgen. In diesen Teichen fühlen sich jetzt Fische wohl. Trotz des vielen Regens in diesem Jahr, sind einige Teiche nicht voll mit Wasser gefüllt und in einem Meter Waldbodentiefe herrscht auch Trockenheit. Mit der Pflanzung neuer Baumsorten stellt man sich auf diese Klimaveränderung ein.

Nun haben wir uns auf eine Schatzsuche begeben. Jedes Kind bekam einen Eierkarton und durfte darin die Schätze des Waldes sammeln.
So fanden wir verschiedene Baumfrüchte, bunte Blätter, Moos, Zapfen und Pilze. Schnell waren die Eierkartons gefüllt. Unterwegs erzählte uns Herr Groß viel Wissenswertes und interessantes über die Bäume. Zum Beispiel, dass die Nadeln der Küstentanne, wenn man sie zerreibt, nach Orange riechen.

Nach unserer Schatzsuche wurden wir auf eine Stärkung, mit Wiener und Semmel, mit Obst und Gummibärchen und Früchtetee, in das schöne Holzhaus eingeladen. Mit einer Tüte voller Schätze bedankten und verabschiedeten wir uns von Herrn Groß, seiner Frau und dem Mitarbeiter und fuhren mit dem Bus wieder zurück in die Kinderwelt Ellefeld.

Für uns war dieser Ausflug sehr interessant und liebevoll gestaltet.
Vielen Dank 😊.

Seniorenwanderung zum Ausklang der Saison

Voller Freude starteten die Seniorinnen und Senioren zur letzten Wanderung des Jahres. Nach tagelangem Regen durften wir bei trockenem Herbstwetter starten. Nach dem Aufstieg zum Lochstein folgte eine kurze Rast mit einer unerwarteten Überraschung. Anschließend wanderten wir wie auf einem Laubteppich durch das farbenfrohen Waldgebiet Richtung Brand. Während des gemeinsamen Mittagessens in der Gaststätte Turnhalle wurden erste Vorhaben für das nächste Jahr angesprochen. Unter Beachtung der Großwetterlage erfolgt die nächste Wanderung im Jahr 2026 am letzten Mittwoch im März oder im April. Allen Wanderfreundinnen und Wanderfreunden eine frohe Advents- und Weihnachtszeit.

Dr. Rüdiger Hüttner

Grundschule Otto Schüler

Weihnachtsmarkt

am Mittwoch, dem 3. Dezember 2025,
von 15.00 bis 17.00 Uhr
in der Grundschule „Otto Schüler“ Ellefeld

Jubilare

Die Gemeindeverwaltung gratuliert den Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag

und wünscht für das neue Lebensjahr alle Gute und viel Gesundheit.

85. Jubiläum	Lutz, Christine	*09.12.1940
85. Jubiläum	Kastl, Helga	*15.12.1940
70. Jubiläum	Frank, Bernd	*18.12.1955
75. Jubiläum	Hager, Monika	*20.12.1950
90. Jubiläum	Schädlich, Günter	*25.12.1935
75. Jubiläum	Schmiedel, Andreas	*26.12.1950

Kirchliche Nachrichten

Monatsspruch November

Liebe Leser,
kennen und nutzen Sie Ingwerwurzeln?
Meine Frau macht daraus Tee. Er ist zum Beispiel gut gegen beginnende Erkältung. Ingwer ist eine bittere Wurzel.
In einem Bibelvers kommt eine bittere Wurzel vor:
Jagt dem Frieden nach mit jedermann und der Heiligung, ohne die niemand den Herrn sehen wird, und seht darauf, dass nicht jemand Gottes Gnade versäume; dass nicht etwa eine bittere Wurzel aufwachse und Unfrieden anrichte. (Hebräer 12,14-15)
Was macht so eine bittere Wurzel, wenn man sie isst, bei uns? Der Kuchen, den wir anschließend essen, schmeckt gar nicht mehr. Er schmeckt bitter! Oder wenn man konzentrierten Tee von so einer bitteren Wurzel trinkt? Anschließend schmeckt der Apfelsaft bitter. Die bittere Wurzel macht alles andere bitter.
In unserem Bibelvers heißt es: Lasst nicht eine bittere Wurzel aufwachsen.
Was ist damit gemeint?
Das ist nicht etwa ein heißer Tipp an Kleingärtner, neben die Erdbeeren keinen Ingwer zu pflanzen.
Es ist ein heißer Tipp an uns alle, in unsere Seele keine bittere Wurzel zu pflanzen. Ja, wirklich, bittere Wurzeln können sich auch in unserer Seele festsetzen und aufwachsen. Manchmal fliegt so etwas einfach an. Im Garten fliegt ja auf die Beete auch so manches an, was wir dort nicht haben wollen. Dann muss man Unkraut jäten. Manchmal fliegt so eine bittere Wurzel einfach in unserer Seele an.
Was ist so eine bittere Wurzel?
Ein Beispiel:
Ein guter Bekannter oder Freund ist Ihnen so richtig quergekommen. Er hat Sie mit etwas verärgert. Und so schleichend wird es in Ihnen, in Ihrer Seele bitter, erst ein bisschen - Sie denken, das vergeht wieder. Am nächsten Tag ist es schon ein bisschen mehr. Immer wieder müssen Sie daran denken. Heute überlegen Sie schon, ob Sie mit ihm wirklich wieder Kaffee trinken möchten. Sie denken auch die nächsten Tage immer wieder darüber nach. Nach fünf Tagen begegnen Sie einander wieder … und diesmal kommen Sie ihm richtig quer. Danach ist die Freundschaft erst einmal auf Eis gelegt und jeder trinkt seinen Kaffee für sich allein zu Hause.
Was ist passiert? Eine bittere Wurzel ist in Ihrer Seele aufgewachsen und sie hat Ihnen die Freundschaft bitter gemacht.
Wenn Sie das merken, müssen Sie was tun dagegen.
Kleingärtner jäten Unkraut aus.
Auch aus der Seele muss die bittere Wurzel raus.
Wie macht man das?
Es gibt zwei Möglichkeiten:
1. Gehen Sie zu dem Freund. Sagen Sie ihm ehrlich, was Sie geärgert hat. Räumen es aus und trinken Sie am Ende einen Kaffee miteinander. Und warten Sie nicht zu lang damit. Unkraut jätet man am besten, solange es noch klein ist.
Und wenn das nicht geht, weil der Freund es nicht verstehen würde?
2. Bringen Sie es zu Gott! Dazu gibt es das Gebet. Sagen Sie ihm: „Das hat mich geärgert. Gott, nimm das weg, dass ich daran nicht mehr denken muss. Ich will dem Freund vergeben.“ Oder so ähnlich.
Und wenn Sie das ehrlich meinen, dann arbeitet Gott an Ihrer Seele wie ein Gärtner - er reißt die Wurzel aus.
So eine bittere Wurzel kann aber auch durch was anderes aufwachsen, ohne dass jemand etwas dafürkann.
Zum Beispiel: Ärger mit der Familie, Stress mit Behörden, Probleme mit der Gesundheit, keine Arbeit, wenig Geld - ach, das ist alles nur Mist, der Staat, das Leben …!
Wenn Sie so denken und reden, dann steckt die bittere Wurzel schon in Ihrer Seele.
Ein oder zwei Probleme, manchmal auch mehr - Ihre Gedanken kreisen

ständig darum: Sie verbittern Ihnen das Leben, den Alltag. Sie verdrängen die Freude an kleinen Dingen, die Sie trotzdem haben könnten.
Diese bittere Wurzel muss raus. Sie ist nicht gut.
Wie bringt man sie raus?
Reden Sie mit Gott! Er hört Sie! Sagen Sie ihm offen und ehrlich, was Ihnen Ärger oder Kummer macht. Sprechen Sie es vor ihm aus. Er hört es und versteht Sie.
Und dann überlegen Sie, worüber Sie sich trotzdem freuen können.
Und sagen Sie es Gott: „Ich danke dir …“
Und Sie werden merken, wie Gott die bittere Wurzel rauszieht, wie er Ihre Verbitterung vertreibt. Und Sie merken plötzlich, wie er hilft bei den Problemen, die Sie nicht lösen können. Wie er bei Ihnen ist. Wie die Freude und der Frieden zurückkommen.
Verbitterung treibt uns von Gott weg - aber das muss ja nicht sein. Amen

Was sonst noch interessiert

Rufbereitschaft - Allgemeinmedizin

Tel.-Nr. 116117, 03741/457222
Montag, Dienstag, Donnerstag: 19.00 - 7.00 Uhr
Mittwoch, Freitag: 14.00 - 7.00 Uhr
Samstag 7.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr:
für Rodewisch, Auerbach, Ellefeld, Falkenstein, Treuen

Sagenhaftes Vogtland Regionalentwicklung, Tourismus und Marketing e.V.

Preisverleihung - **30 Jahre LEADER in Sachsen**

Das Sagenhafte Vogtland feiert zusammen mit 30 weiteren Region 30 Jahre Dorf- und Regionalentwicklung durch das LEADER-Förderprogramm in Sachsen. Deshalb finden unter der Schirmherrschaft der Sächsischen Staatsministerin für Infrastruktur und Landesentwicklung, Frau Regina Kraushaar, sachsenweit im November Veranstaltungen und Aktionen statt.

Im Sagenhaften Vogtland wurde per Mausklick über 12-LEADER-Projektsternchen abgestimmt. Die drei regionalen Lieblingsprojekte stehen nun fest. Sie wurden im Rahmen des KreAktiv-Marktes im Natur- und Umweltzentrum Oberlauterbach am 09.11.2025 bekannt gegeben.

Den ersten Platz holte die Sanierung der Fest-Scheune am Umgebindehaus in Oberlauterbach. Unter dem Motto „Feiern wie zu Großmutters Zeiten“ hat der „Umgebindeverein“ aus Alt etwas Modernes und Gemütliches gestaltet, um über das ganze Jahr bei jedem Wetter urige Dorffeste zu organisieren und Handwerk und Tradition hoch zu halten. Die Bildstrecke zur Scheunensanierung finden Sie unter www.umgebinde-vogtland.de/umgebinde-start/fotos/.

Den zweiten Projektfavoriten machte der Kindergarten Sonnenpferdchen in Poppengrün mit seinem Kinderspielhaus alias Abstellschuppen. Gerade der Platzmangel machte erfinderisch. So entstand das kreative Kombi-Projekt, das mit LEADER und der Gemeinde umgesetzt werden konnte.

Den dritten Platz errang die Umwelt- und Erlebnisscheune im Natur- und Umweltzentrum Vogtland. Die Sanierung des einst baufälligen, denkmalgeschützten Gebäudes im ehemaligen Vier-Seit-Gehöft Adlershof schuf Räumlichkeiten für Veranstaltungen und für ein interaktives Informationszentrum „Reise in die Welt der Bodenorganismen“, u.a. mit VR-Anwendungen des Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz.

hier geht's zur Fotostrecke Sanierung Umgebinde-Scheunen…

Sechs Teilnehmer der Umfrage, die den Mausklick tätigten, erhielten zur Belohnung attraktive Preise, die sie im Rahmen der Preisverleihung entgegennahmen, u.a. eine Jahreskarte für den Tierpark Falkenstein, eine Freibadsaisonkarte für Kottengrün oder ein Familienticket „Mit Geo-Rangern on Tour“.

1995 begann die europäische Fördermethode LEADER, damals mit 6 LEADER-Regionen in Sachsen. LEADER ist heute die wichtigste Stütze für die ländlichen Räume und mehr als nur ein Förderprogramm: es hat sich zum Erfolgsmodell für eine nachhaltige Dorf- und Regionalentwicklung in ganz Europa entwickelt.

Alle weiteren Aktionen zu den LEADER-Erlebnistagen in Sachsen sind hier versammelt: www.leader-erlebnistage.de

Kofinanziert von der Europäischen Union
VOGTLAND
FÖRDERUNG FÜR IHR PROJEKT FÜR DIE REGION

Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Ellefeld • Hauptstraße 21 • 08236 Ellefeld
Telefon: 0 37 45 / 78 11 0 • Fax: 0 37 45 / 78 11 21 • E-Mail: gemeinde@ellefeld.de • www.ellefeld.de
Hinweise zum Datenschutz entnehmen Sie bitte unter www.ellefeld.de/Impressum

Gestaltung, Druck und Verlag: PCC - Printhouse Colour Concept GmbH • Dorfstr. 6 • 08539 Rosenbach/V. OT Fasendorf
Telefon 03 74 31 / 24 37 88 • Fax 03 74 31 / 24 37 90 • E-Mail: helko.grimm@pccweb.de • Bildquellen/Grafiken: designed by freepik, pixabay

Anzeigenschaltung unter: Telefon 03 74 31 / 24 37 88 • E-Mail: print@pccweb.de, Ansprechpartnerin: Doreen Karl

Beilagen sind ausschließlich in der Verantwortung des Verlags und werden nicht durch die Gemeinde Ellefeld beigelegt.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist Bürgermeister Jörg Kerber, für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil:
Redaktionsteam Heinrich Kerber, Heike Strauch-Laschewski, Brigitte Thoß und Doreen Karl.

Erscheinungsfolge: monatlich

Bezugsmöglichkeit: kostenlose Verteilung an alle Haushalte der Gemeinde Ellefeld, per E-Mail sowie Abholung im Rathaus

Der nächste Ellefelder Bote erscheint am 09.12.2025

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist der 28.11.2025

VOGTLAND KOMMUNE
Gemeinde Ellefeld
Vogtlandkreis
Ellefelder Bote
Amts- und Informationsblatt

Wenn Sie den Ellefelder Bote gern als Mail erhalten möchten, dann schicken Sie uns eine Nachricht an: gemeinde@ellefeld.de

Mundartliches Wörterbuch

Sieglinde Röhn:
„Mundartliches aus dem Vogtland“

Der Gebrauch der vogtländischen Mundart wird immer seltener. Im ländlichen Raum kommen mundartliche Wörter vor allem bei älteren Leuten im täglichen Sprachgebrauch noch vor. Da immer mehr Menschen in anderen Regionen Arbeit finden, wird der vogtländische Dialekt nach und nach verdrängt. Deshalb hat Frau Sieglinde Röhn mundartliche Wörter und Ausdrücke aus dem Kernvogtländischen gesammelt und aufgeschrieben.

erhältlich in: ALPHA Buchhandlung Buch und Kunst
Neumarkt 12 | 08209 Auerbach/Vogtl.
E-Mail: auerbach@alpha-buch.de | Telefon: 03744 / 21 23 66

ŠKODA Service

JETZT BIS ZU 30% TEILE-RABATT SICHERN!

Je älter, umso günstiger: Škoda Modelle ab vier Jahre sparen mit unserem Teilerabatt x3 gleich 3-fach. Die Rechnung ist ganz einfach: Fahrzeugalter in Jahren x 3 = Teilerabatt[1] in Prozent. Ein acht Jahre alter Škoda erhält also 24 % Rabatt auf Škoda Original und Economy Teile. Wir beraten Sie gern.

[1] Bezogen auf unsere Preise für Škoda Original und Economy Teile (ausgenommen Chemie, Lack, Öl). Rabattierung bis maximal 30 %, gilt für Fahrzeuge älter als vier Jahre, bezogen auf das Modelljahr. Das Modelljahr Ihres Škoda nennen wir Ihnen gern. Oder schauen Sie unter www.skoda.de/modelljahr nach. Diese Aktion ist gültig bis 31.12.2025.

AUTOHAUS BAUER GMBH
Alte Lengenfelder Straße 2B
08228 Rodewisch
T 03744-36900
www.ah-bauer.de

Pension Lavida
Usedom

Inspiriert vom schönen Leben:
Lavida - Ihre Pension auf Usedom

Sie suchen eine strandnahe Pension in ruhiger, aber dennoch zentraler Lage auf Usedom? Liebevoll eingerichtete Zimmer wissen Sie sehr zu schätzen und ein leckeres Frühstück bildet für Sie den perfekten Start in den Tag? Dann wird es Zeit für eine Auszeit im „Lavida“ - Ihre persönlich geführte Pension in Zinnowitz.

Genießen Sie einfach das (Urlaubs-)Leben bei uns: umgeben von warmen Farbtönen, inmitten von Wohlfühl-Dekor und einem Ambiente, das Gelassenheit verströmt.

„Lavida ist ein Versprechen an unsere Gäste.“

Pension Lavida
Zinnowitz Usedom

www.la-vida-usedom.de

0172 - 2123471

Meister-haft

Michel's Autoservice GmbH

Schloßweg 1 · 08209 Auerbach ☎ 03744 - 80 9 60 · Fax: 20 13 60

www.michels-autoservice.de · werkstatt@michels-autoservice.de · www.facebook.de/michelsautoservice

AUS **LIEBE** ZUM **SERVICE**!

Funktionsflüssigkeiten-Check-up,
Fahrzeugaußenreinigung,
Hol- und Bringservice,
für Ihren CUPRA KOSTENLOS.

SEAT **SERVICE**

CUPRA SERVICE

AUTOHAUS Meinhold
– einfach doppelt gut!

Autohaus Meinhold
Audi · SEAT · Cupra Service
Meinholdstraße 1
08209 Auerbach
Tel.: **03744 18810**

www.autohaus-meinhold.de

Glückwunsch, Sie wohnen im Spargebiet!

Wechseln Sie bis zum 30.11.
zur ausgezeichneten
Kfz-Versicherung der HUK-COBURG!

Kundendienstbüro
Silke Then
Nicolaistr. 38
08209 Auerbach
Tel. 03744 200002
silke.then@HUKvm.de

Vertrauensfrau
Gabriela Mäser
Michaelweg 15
08209 Auerbach
Mobil 0170 6844683
gabriela.maeser@HUKvm.de

Vertrauensmann
Patrick Czech
Hohe Str. 25
08209 Auerbach
Tel. 03744 3655876
patrick.czech@HUKvm.de

HUK

Mit einer Anzeige in Ihrem Amtsblatt erreichen auch Sie Ihre Kunden!

www.ellefeld.de

Printhouse Colour Concept
Inhaber: Helko Grimm
Dorfstraße 6 • 08539 Rosenbach
Tel.: 0155 / 10 16 94 67
E-Mail: helko.grimm@pccweb.de

Physiotherapie Flechsig

WIR SUCHEN SIE ALS

Physiotherapeut/in (m/w/d)

in unserer Praxis in Kirchberg, Lengenfelder Str. 21

und dem Wellnessbereich vom Hotel-Pension Flechsig in Hartmannsdorf, Dorfstr. 37

Jetzt bewerben in unserer Verwaltung:

Lengenfelder Str. 21
08107 Kirchberg
Tel.: 037602 66523
Frau Melzer: 0173 7187642
info@firma-flechsig.de

HOTEL-PENSION FLECHSIG

Dorfstraße 37 in Hartmannsdorf

GASTHOF GIEGENGRÜN

Giegengrün Nr. 3 in Hartmannsdorf

Wir suchen Sie als

KOCH/KÖCHIN M / W / D

REINIGUNGSKRAFT

Die Mobilität zum Erreichen des Arbeitsortes wird vorausgesetzt.

Jetzt bewerben in unserer Verwaltung

037602 / 66523
0173 / 7187642 (Frau Melzer)
info@firma-flechsig.de
Lengenfelder Str. 21, 08107 Kirchberg

Weihnachts-markt mit

TAG DER OFFENEN TÜR

Erleben Sie:
- Führungen durch das Haus mit Einblick hinter die Kulissen
- Fotobox
- Kekse backen & Bastelspaß
- weitere Überraschungen

- frische Waffeln & Kräppele
- Stollen, Pfefferkuchen, Kaffee, Glühwein & Kinderpunsch
- Schokoladenobstspieße
- gebrannte Mandeln
- Grillstand

Probieren Sie traditionelles Neunerlei in unserem Bistro!

FREITAG
28.11. | 14-19 UHR

AWO Vogtland
Eisenbahnstr. 5, Auerbach

AUERBACHER Hütte
www.auerbacherhuette.de

HERZ & BAUCH Catering und Menüservice
www.awo-catering.de

PRINTHOUSE COLOUR CONCEPT

Inhaber: Helko Grimm
Dorfstraße 6 • 08539 Rosenbach
Tel.: 03741/59 88 38 • Fax: 59 88 37
E-Mail: helko.grimm@pccweb.de

Wir sind gemeinsam für Sie da!

BESTATTUNGSINSTITUT
TAUSCHER
AUERBACH GMBH

ISABEL & ANDRÉ W. LUDWIG

Tag und Nacht für Sie erreichbar:
0173 5196822

Filiale Auerbach:
Isabel Ludwig
Inhaberin / Geschäftsführerin
Pfarrgasse 3
08209 Auerbach

Filiale Treuen:
André W. Ludwig
geprüfter Bestatter
Bahnhofstraße 25
08233 Treuen

www.bestattungen-auerbach.de

AUTOHAUS
SCHÜLER

vom 01.10.-
30.11.2025

Bremsenwochen
25% Aktion[1]

ab 111€[1]

[1] Angebot gültig für Privatkunden. Der Rabatt bezieht sich auf unsere Preise für ausgewählte Volkswagen Original und Economy Bremsscheiben, Bremsbeläge, Bremstrommeln und Bremsbacken, die in einem Volkswagen Pkw (ausgenommen WV1, WV2, WV3, WV4 und WV5 beginnende FIN) verbaut werden. Ausgenommen sind Keramikbremsen. Eine Kombination mit anderen Aktionen ist ausgeschlossen. Angebot gültig bis zum 30.11.2025.

Wir suchen:

Mitarbeiter/in Service & Empfang*
30 Std./Woche - baldmöglichster Einsatz

Guter Service beginnt mit einem Lächeln – und das kommt von Ihnen.

Sie begrüßen und betreuen unsere Kundinnen und Kunden, vereinbaren Termine und unterstützen den Ablauf im Service in vielfältiger Weise.

Kurz gesagt: Sie sorgen mit dafür, dass alles rund läuft - freundlich, ruhig und mit Überblick, auch wenn's mal hektisch wird.

Detaillierte Informationen zur Stelle finden Sie unter: www.ah-bauer.de/jobs
Alternativ scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone QR-Code rechts.

* Geschlecht egal, Hauptsache gut.

SCAN HERE!

Autohaus Bauer
persönlich regional kompetent
Service
www.ah-bauer.de
Autohaus Bauer GmbH, Alte Lengenfelder Str. 2B, 08228 Rodewisch, Telefon: 03744 / 36 90 - 0

• Kofferanhänger
• Planenanhänger
• Motorradanhänger
• Absenkanhänger
• Pferdeanhänger
• Kühlanhänger
• Plattformanhänger Autotransporter 3500kg von 3,50m bis 8,50m länge

Wir bringen Farbe auf's Blech!
SK colours
Autolackierungen
Anhängervermietung

Sven Küffner
Hauptstraße 8 • 95512 Neudrossenfeld
Ortsteil Waldau
Mobil: 0170 293 88 05
info@sk-colours.de